

colonne

Définition, traduction, prononciation, anagramme et synonyme sur le dictionnaire libre Wiktionnaire.

[*Voir aussi*] : **Colonne**

[]

[Étymologie]

Du latin *columna* (« **pilier** »).

[Nom commun]

- Singulier Pluriel **[colonne]** *colonnes* [kɔ.lɔn]

-



Alignement de **colonnes**. (sens 1)



Colonne commémorative. (sens 2)



Journal sur trois **colonnes**. (sens 5)



Les **colonnes** d'un échiquier sont identifiées par les lettres. (sens 11)



Armoiries avec deux **colonnes**. (*sens 12*)

colonne \kɔ.lɔn\ féminin

1. (*[Architecture]*) **Pilier composé** d'un **fût cylindrique**, d'un **chapiteau** et **souvent** d'une **base** ; il est **ordinairement destiné** à **soutenir** un **entablement** ou à **décorer** les **édifices**.
 - Des **colonnes** géantes, les unes couronnées de leurs chapiteaux, les autres brisées, une légion de **colonnes** dressées vers le ciel, comme en une rageuse et inutile révolte contre l'inéluctable Mort. [[](*Isabelle Eberhardt, Yasmina, 1902*)]
 - Quatorze **colonnes** de bois, hautes de vingt-trois pieds, tendaient au-dessus de la salle un ciel d'étoffe écarlate. [[](*Pierre Louÿs, Une fête à, Alexandrie, 1896, dans Archipel*)]
 - La moulure E est une scotie, nommée rond creux ou nacelle ; elle sert aux bases des **colonnes** ionique, composite & corinthien, pour faire opposition aux tores qui sont des moulures convexes ; ce qui forme une agréable diversité lorsqu'elles sont séparées par

des listeaux. [[]](Charles Dupuis, *Traité d'architecture, comprenant les cinq ordres des anciens*, partie 1, 1782, page 16)]

- Les **colonnes** qui supportent les voûtes de la chapelle de la Vierge sont d'une légèreté telle que pour un peu on crierait au miracle. [[]](Jean Bertot, *Août 1893: la France en bicyclette de Paris à Grenoble et Marseille*, Ancienne maison Quantin*, 1894, page 42)*]

2. Monument commémoratif en forme de [colonne].

- Une **colonne** de marbre, érigée non loin de la ville sur la route de Montereau, territoire de la Grande-Paroisse, rappelle la rencontre de l'avant dernier tyran avec la Polonaise qui venait pour l'épouser : il faut l'abattre et dresser sur son socle la statue de Marat. [[]](Alexandre Pougeois, *L'antique et royale cité de Moret-sur-Loing* (Seine-et-Marne), Paris : J. Pougeois, 1875, page 202)]
- Assez de **colonnes** dressées\ Au stupide orgueil des guerriers! [[]](Clovis Hugues, *Trinquet* (janvier 1881), dans *Jours de combat*, E. Dentu, Paris, 1883)]

3. []*(Figuré Soutien.

- Voilà sans doute le plus profond et fécond terreau de l'État car la « foy gallicane (est) la **colonne** de l'Etat... Ce serait laeser la Majesté divine et violer la religion hors laquelle il n'y a point de salut, estant impossible d'estre fidèles au Roy et infidèles à Dieu. » [[]](Joël Cornette, *Fictions et réalités de l'État Baroque (1610-1652) : Les France du premier XVII^e siècle*, dans *L'État baroque: regards sur la pensée politique de la France du premier XVII^e siècle*, sous la direction de Henry Méchoulan, Paris : Vrin, 1985, page 22)]

4. [*([Par analogie] Tout ce qui se dresse ou s'allonge en forme de colonne.

5. [(En particulier] *(Physique)) Quantité de matière fluide de figure cylindrique, qui a une hauteur et une base déterminées réellement ou par la pensée.

- On nomme baromètres des instruments propres à mesurer la pression atmosphérique. Dans les baromètres ordinaires, cette pression est mesurée par la hauteur d'une **colonne** de mercure dans un tube de verre, comme dans l'expérience de Torricelli; [...]. [[]](Adolphe Ganot, *Traité élémentaire de physique expérimentale et appliquée et de météorologie*, Paris : chez l'auteur, 7^e édition, 1857, page 118)]
- En effet, ce qui est lu, ce n'est pas la température de la pièce mais la longueur de la **colonne** de mercure ou d'alcool coloré qui est contenue dans un réservoir surmonté d'un tube de verre [...]. [[]](Robert Marty, *L'algèbre des signes: essai de sémiotique scientifique d'après C.S. Peirce*, John Benjamins Publishing, 1990, page 197)]

6. [(En particulier] *(Biologie)) *(Moléculaire Accessoire de plastique, muni d'un filtre pour fixer l'ADN.

7. Subdivision verticale de la page.

- Ma spécialité, c'est l'article solide, bien fourni, qui tient sans bouger dans la **colonne** du journal. Eh bien, l'ivrogne ne donne rien de positif, ça fiche le camp de côté et d'autre, ça ballotte dans l'alinéa. [[]](Léon Frapié, *La bonne leçon*, dans *Les contes de la maternelle*, 1910, éditions Self, 1945, page 224)]
- [...], mais vous comprenez bien qu'on ne donne pas une égale attention à tout ce qu'on lit ou qu'on parcourt dans les **colonnes** des journaux. [[]](Louis Pergaud, *Un point d'histoire*, dans *Les Rustiques, nouvelles villageoises*, 1921)]
- Sur deux **colonnes**, le localier du journal racontait l'arrestation de deux hommes armés, par la gendarmerie de l'Escarène. Les deux hommes - Marcel Torti et Joseph Pesanto - étaient connus des services de police. [[]](Louis Nucéra, *La chanson de Maria*, Grasset, 1989)]
- [...], l'accueil fut surprenant et chaleureux. Comme on dit chez nous, le public fut «déçu en bien». Sauf peut-être le critique musical dépêché sur place par «La Liberté», le quotidien fribourgeois, et qui titra le lendemain sur cinq **colonnes**: «Pitié Seigneur, ils ne savent pas ce qu'ils font!» [[]](Alain Morisod, *La vie, c'est comme une boîte de chocolat*,

La Sarine, 2009, page 119)]

8. **[*([En particulier] *(Au pluriel Divisions, compartiments d'un registre, d'un tableau, indiqués par des lignes tracées de haut en bas.**
 - *Ces données numériques sont placées dans des cellules au sein d'un groupe de **colonnes** et de lignes. Quand il s'agit de manipuler des valeurs numériques ou même alphabétiques dans des **colonnes**, le tableur est l'outil idéal.* [[](Remy Lentzner, *OpenOffice 2.1 - Writer, Calc, Impress, Base, macros et Basic*, Dunod, 2007, page 235)]
9. **Superposition.**
 - *Quelle est la moitié de dix ? V. Ayant donc posé cinq dans la **colonne** des unités (l), suivant la règle, multipliez les différences des diviseurs par V. Cela fait (m et n), et les **colonnes** étant purgées, il reste deux trois, l'un dans la **colonne** des dizaines et l'autre dans celle des centaines (o); [...].* [[](Histoire de l'arithmétique. Règles de l'Abacus (traduction littérale) par M. Chasles , Comptes rendus hebdomadaires des séances de l'Académie des Sciences, séance du lundi 30 janvier 1843, Paris : Bachelier, 1843, volume 16 (janvier-juin 1843), page 231)]
10. **([Militaire]) Corps de troupes disposé dans un ordre qui a peu de front et beaucoup de profondeur. Note : On le dit également en termes de tactique navale.**
 - *Cette **colonne**, retardée par le mauvais état des chemins, très-glissants pour les hommes, les chevaux et surtout l'artillerie, n'arriva à Parigné qu'à neuf heures du matin.* [[](Alfred Chanzy, *La deuxième armée de la Loire* , Paris : Plon (collection : Campagne de 1870-1871), 1871)]
 - *24 février. Temps splendide. Le départ a lieu à dix heures. La **colonne** descend dans la vallée au Sud du camp et suit le cours du ruisseau d'Aïn El-Fert à l'Ouest, puis au Nord-Ouest.* [[](Frédéric Weisgerber, *Trois mois de campagne au Maroc : étude géographique de la région parcourue*, Paris : Ernest Leroux, 1904, page 133)]
11. **[[*([Par extension] Ensemble de personnes se déplaçant comme une colonne militaire.**
 - *16 mai, 10 heures. Une section dont l'effectif est au complet, vient de quitter par ordre du commandement un secteur menacé et se dirige vers l'Aisne par la route de Terronles-Poix, vers un probable point de ralliement. Les hommes marchent un par un derrière leur chef, au milieu des **colonnes** interminables des réfugiés.* [[](Commandant B... & Marcel Cossart, 1939-1940, *la Cinquième colonne*, Mondidier (Somme), chez Marcel Cossart, 1946)]
 - *[Titre] Une impressionnante **colonne** de réfugiés honduriens arrive au Mexique* [[](*Une impressionnante colonne de réfugiés honduriens arrive au Mexique*, Le Figaro. Mis en ligne le 21 octobre 2018)]
12. **([Franc-maçonnerie]) Rangée de sièges situés le long des murs nord et sud de la loge, où prennent place les frères [et les sœurs]; [[*([Par extension] ceux [et celles] qui y prennent place.**
 - *Le Vénérable Maître : Dans ce cas, frères premier et second surveillants, veuillez vous en assurer, chacun sur votre **colonne** et m'en rendre compte.* [[](Philippe Benhamou et Christopher Hodapp, *La Franc-maçonnerie : Pour les Nuls*, Éditions First-Grund, 2008-2011)]
13. **([Échecs]) Chacune des 8 lignes verticales, désignées par les lettres a à h.**
14. **([Héraldique]) Meuble** représentant l'élément d'architecture du même nom dans les armoiries. Elle est constituée d'un socle, une base, un fût et d'un chapiteau. Ces éléments doivent être blasonnés quand ils sont d'un autre émail.
 - *De sable à la crosse d'or accostée de deux **colonnes** d'argent, au chef ondé de gueules chargé d'un château ouvert et maçonné de sable donjonné de trois tourelles d'or, qui est de la commune de Savigny-Lévescault de la Vienne → voir illustration « armoiries avec 2 colonnes »*

[Synonymes


ensemble de personnes se déplaçant comme une colonne militaire

- [caravane](#)

[Dérivés

- [cinquième colonne](https://fr.wiktionary.org/wiki/cinqui%C3%A8me_colonne "cinquième colonne") - [colonnade](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonnade "colonnade") - [colonne d'assaut](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=colonne_d%E2%80%99assaut&action=edit&redlink=1 "colonne d'assaut (page inexistante)") *(celle qui est chargée de commencer l'attaque)* - [colonne d'attaque](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=colonne_d%E2%80%99attaque&action=edit&redlink=1 "colonne d'attaque (page inexistante)") *(celle qui est chargée de commencer l'attaque)* - [colonne de chiffres](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=colonne_de_chiffres&action=edit&redlink=1 "colonne de chiffres (page inexistante)") *(plusieurs chiffres placés les uns au-dessous des autres)* - [colonne de direction](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=colonne_de_direction&action=edit&redlink=1 "colonne de direction (page inexistante)") *(permet de contrôler l'orientation des roues au moyen du volant)* - [colonnes d'Hercule](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=colonnes_d%E2%80%99Hercule&action=edit&redlink=1 "colonnes d'Hercule (page inexistante)") *(les deux montagnes du détroit de Gibraltar)* - [colonne en charge](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonne_en_charge "colonne en charge") - [colonne humide](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonne_humide "colonne humide") - [colonne infernale](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonne_infernale "colonne infernale") - [colonne mobile](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=colonne_mobile&action=edit&redlink=1 "colonne mobile (page inexistante)") *(corps de troupes destiné à parcourir un pays, en différents sens, pour y maintenir la tranquillité, pour en chasser des partis ennemis)* - [colonne montante](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonne_montante "colonne montante") - [colonne ouverte](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonne_ouverte "colonne ouverte") - [colonne sèche](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonne_s%C3%A8che "colonne sèche") - [colonne Vendôme](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonne_Vend%C3%B4me "colonne Vendôme") - [colonne vertébrale](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonne_vert%C3%A9brale "colonne vertébrale") - [Colonnes Infernales](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=Colonnes_Infernales&action=edit&redlink=1 "Colonnes Infernales (page inexistante)") - [colonnnette](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonnnette "colonnnette") - [ébranler les colonnes du temple](https://fr.wiktionary.org/wiki/%C3%A9branler_les_colonnes_du_temple "ébranler les colonnes du temple") - [en colonne](https://fr.wiktionary.org/wiki/en_colonne "en colonne") - [famille de colonnes](https://fr.wiktionary.org/wiki/famille_de_colonnes "famille de colonnes") *([Bases de données])* - [lit à colonnes](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=lit_%C3%A0_colonnes&action=edit&redlink=1 "lit à colonnes (page inexistante)") *(lit dont le ciel est soutenu par des piliers)* - [vif de la colonne](https://fr.wiktionary.org/wiki/vif_de_la_colonne "vif de la colonne")

[Vocabulaire apparenté par le sens

-  *colonne* figure dans les recueils de vocabulaire en français ayant pour thème : [bière \(boisson\)](#), [lit](#), [typographie](#).

[Traductions]

([Architecture])* Support vertical composé d'un fût cylindrique, d'un chapiteau et souvent d'une base (1)

- [Allemand] : Säule(<https://fr.wiktionary.org/wiki/S%C3%A4ule#de> "Säule") [[[de] *féminin*]
- [Anglais] : [column](#) [[[en]], [pillar](#) [[[en]
- [Arabe] : عمود \`amuud
- [Arménien] : [սյուլ](#) syun
- [Azéri] : [sütun](#)
- [Biélorusse] : [калона](#) kalona
- [Bulgare] : [колона](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%BD%D0%B0#bg> "колона") [[[bg] kolona
- [Catalan] : [columna](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/columna#ca> "columna") [[[ca]
- [Chinois] : [柱子](#) zhùzi, [柱](#)](<https://fr.wiktionary.org/wiki/%E6%9F%B1#zh> "柱") [[[zh] zhù
- [Coréen] : [기둥](#) gidung
- [Croate] : [stup](#) [[[hr]], [kolonada](#)
- [Danois] : [søjle](#)
- [Espagnol] : [columna](#) [[[es]], [pilar](#) [[[es]
- [Espéranto] : [kolono](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/kolono#eo> "kolono") [[[eo]
- [Finnois] : [pylväs](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/pylv%C3%A4s#fi> "pylväs") [[[fi]
- [Géorgien] : [სვეტი](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/%E1%83%A1%E1%83%95%E1%83%94%E1%83%A2%E1%83%98#ka> "სვეტი") [[[ka] *sveti*, [კოლონა](#) [[[ka] kolona
- [Grec] : [στήλη](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/%CF%83%CF%84%CE%AE%CE%BB%CE%B7#el> "στήλη") [[[el] stíli
- [Hongrois] : [oszlop](#)
- [Ido] : [kolono](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/kolono#io> "kolono") [[[io]
- [Interlingua] : [colonna](#) [[[ia]], [columna](#) [[[ia]
- [Italien] : [colonna](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/colonna#it> "colonna") [[[it]
- [Japonais] : [柱](#)](<https://fr.wiktionary.org/wiki/%E6%9F%B1#ja> "柱") [[[ja] hashira
- [Latin] : [columna](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/columna#la> "columna") [[[la]
- [Letton] : [kolonna](#)
- [Lituanien] : [kolona](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/kolona#lt> "kolona") [[[lt]
- [Macédonien] : [столб](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D0%B1#mk> "столб") [[[mk] stolb
- [Shimaoré] : [ngidzo](#)
- [Néerlandais] : [colonne](#) [[[nl]], [pilaar](#) [[[nl]
- [Norvégien] : [søyle](#), [pilar](#) [[[no]], [støtte](#) [[[no]
- [Occitan] : [colomna](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/colomna#oc> "colomna") [[[oc]
- [Polonais] : [kolumna](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/kolumna#pl> "kolumna") [[[pl]
- [Portugais] : [coluna](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/coluna#pt> "coluna") [[[pt]
- [Roumain] : [coloană](#), [columnă](#)
- [Russe] : [колонна](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%BD%D0%BD%D0%B0#ru> "колонна") [[[ru] *kolonna*, [столб](#) [[[ru] stolb
- [Same du Nord] : [čuoŋda](#) [[(*)], [bázzi](#) [[(*)]
- [Serbe] : [стуб](#) stub
- [Slovaque] : [stĺp](#)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/st%C4%BAp#sk> "stĺp") [[[sk]

- [Slovène] : kolona](https://fr.wiktionary.org/wiki/kolona#sl "kolona") [](sl)
- [Suédois] : kolonn [](sv), pelare [](sv)
- [Tchèque] : sloup](https://fr.wiktionary.org/wiki/sloup#cs "sloup") [](cs)
- [Turc] : kolon](https://fr.wiktionary.org/wiki/kolon#tr "kolon") [](tr)
- [Ukrainien] :
колона](https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%BD%D0%B0#uk "колона") [](uk) kolona

Subdivision verticale de la page (5)

- [Anglais] : column](https://fr.wiktionary.org/wiki/column#en "column") [](en)
- [Danois] : spalte](https://fr.wiktionary.org/wiki/spalte#da "spalte") [](da) *commun*
- [Finnois] : sarake, palsta
- [Géorgien] :
სვეტი](https://fr.wiktionary.org/wiki/%E1%83%A1%E1%83%95%E1%83%94%E1%83%A2%E1%83%98#ka "სვეტი") [](ka) sveti
- [Ido] : kolumno](https://fr.wiktionary.org/wiki/kolumno#io "kolumno") [](io)
- [Interlingua] : columna](https://fr.wiktionary.org/wiki/columna#ia "columna") [](ia)
- [Italien] : colonna](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonna#it "colonna") [](it)
- [Russe] :
колонка](https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%BD%D0%BA%D0%B0#ru "колонка") [](ru) kolonna
- [Same du Nord] : čuolda](https://fr.wiktionary.org/wiki/%C4%8Duolda#se "čuolda") [](*)
- [Tchèque] : kolonka](https://fr.wiktionary.org/wiki/kolonka#cs "kolonka") [](cs)

Corps d'armée (8)

- [Anglais] : column](https://fr.wiktionary.org/wiki/column#en "column") [](en)
- [Danois] : kolonne](https://fr.wiktionary.org/wiki/kolonne#da "kolonne") [](da) *commun*
- [Interlingua] : colonna [](ia), columna [](ia)
- [Italien] : colonna](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonna#it "colonna") [](it)
- [Néerlandais] : colonne](#nl "colonne") [](nl) *masculin*
- [Russe] :
колонна](https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%BD%D0%BD%D0%B0#ru "колонна") [](ru) kolonna
- [Shingazidja] : mro](https://fr.wiktionary.org/wiki/mro#zdz "mro") [](*)
- [Tchèque] : kolona](https://fr.wiktionary.org/wiki/kolona#cs "kolona") [](cs)

Ligne verticale dans le jeu d'échecs (10)





- [Allemand] : Linie](https://fr.wiktionary.org/wiki/Linie#de "Linie") [](de)
- [Anglais] : file](https://fr.wiktionary.org/wiki/file#en "file") [](en)
- [Danois] : linje](https://fr.wiktionary.org/wiki/linje#da "linje") [](da)
- [Espagnol] : columna](https://fr.wiktionary.org/wiki/columna#es "columna") [](es)
- [Finnois] : linja](https://fr.wiktionary.org/wiki/linja#fi "linja") [](fi)
- [Hongrois] : vonal
- [Interlingua] : columna](https://fr.wiktionary.org/wiki/columna#ia "columna") [](ia)
- [Italien] : colonna](https://fr.wiktionary.org/wiki/colonna#it "colonna") [](it)
- [Néerlandais] : lijn](https://fr.wiktionary.org/wiki/lijn#nl "lijn") [](nl)
- [Norvégien] : linje](https://fr.wiktionary.org/wiki/linje#no "linje") [](no)
- [Polonais] : kolumna](https://fr.wiktionary.org/wiki/kolumna#pl "kolumna") [](pl)
- [Portugais] : coluna](https://fr.wiktionary.org/wiki/coluna#pt "coluna") [](pt)

- [Roumain] : [coloană](#)
- [Suédois] : [linje](https://fr.wiktionary.org/wiki/linje#sv)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/linje#sv> "linje") [[[(sv)]]
- [Tchèque] : [sloupec](https://fr.wiktionary.org/wiki/sloupec#cs)(<https://fr.wiktionary.org/wiki/sloupec#cs> "sloupec") [[[(cs)]]

[Prononciation

- France : écouter « une colonne [[yn'ko.lɔn]] »
- France (Lyon) : écouter « colonne [[Prononciation ?]] »
- France (Vosges) : écouter « colonne [[Prononciation ?]] »
- Suisse (Lausanne) : écouter « colonne [[Prononciation ?]] »

[Voir aussi

- [colonne](#) sur l'encyclopédie Wikipédia 
-  *colonne* figure dans le recueil de vocabulaire en français ayant pour thème : [colonne](#).
- [Le thésaurus *héraldique* en français] 
- [Liste des meubles héraldiques](#) sur l'encyclopédie Wikipédia 

[Italien

[Forme de nom commun

colonne *féminin*

1. *Pluriel de* [colonna](#).

[

[Étymologie

Du latin *columna*.

[Nom commun

colonne ou **kolonne**

1. (*[Architecture]*) [Colonne](#), [pilier](#).

[Synonymes

- [kolom](#)
- [pilaar](#)
- [steunpilaar](#)
- [zuil](#)

[Taux de reconnaissance

En 2013, ce mot était reconnu par ^[1] :

- 88,0 % des Flamands,
- 89,1 % des Néerlandais.

[Prononciation

- [(Région à préciser)] : écouter « colonne [[Prononciation ?]] »

[Références

1. [[↑]] [Marc Brysbaert, Emmanuel Keuleers, Paweł Mandera et Michael Stevens, *Woordenkennis van Nederlanders en Vlamingen anno 2013: Resultaten van het Groot Nationaal Onderzoek Taal*, Université de Gand, 15 décembre 2013, 1266 p. → [[lire en ligne]]

Récupérée de « <https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=colonne&oldid=30410548> »

From:

<https://type.wiki/> - **type|wiki**

Permanent link:

<https://type.wiki/fr/sources/wiktionnaire/colonne.md>

Last update: **16/03/2025 15:24**

